

Hiv.sz.: 5/6136-2/2021 (Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztály)

ELŐTERJESZTÉS
a Szociális és Rehabilitációs Alapítvánnyal kötött ellátási szerződés módosításáról

Tisztelt Képviselő-testület!



A Szociális és Rehabilitációs Alapítvány (a továbbiakban: Alapítvány) a Bp. XV. ker., Aporháza u. 63. sz. alatt működteti Szociális és Gondozási Központját, melynek keretében a 93/2018. számú ellátási szerződés (továbbiakban: ellátási szerződés) alapján hajléktalan személyek és családok részére biztosít szállást, illetve rehabilitációt. Az ellátási szerződés 2018. május 22-én lépett hatályba és 2023. december 31-én szűnik meg.

Az ellátási szerződés megkötésére a gyermekek védelméről és gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (a továbbiakban: Gyvt.) 96. § (1) bekezdése alapján került sor, mivel a családok átmeneti otthonának működtetése a Gyvt. 94. § (3) bekezdés c) pontja szerint kötelező önkormányzati feladat.

Az ellátási szerződés 2.) pontja alapján az Alapítvány az átadott ellátás keretében a Budapest Főváros XV. Kerületi Önkormányzat közigazgatási területén tartózkodó hajléktalan családok részére szállást biztosít az 1152 Budapest, Aporháza u. 63. sz. alatt található, 67 fő családok átmeneti otthona, valamint 10 fő Hajléktalan Személyek Rehabilitációs Intézménye, illetve 40 fő elhelyezésére alkalmas 10 db külső telephelyen (Budapest XV. ker., Erdőkerülő u. 10. X/41., Nyírpalota u. 53. fszt. 2., Nyírpalota u. 53. VI. 36., Nyírpalota u. 65. VI. 37., Szilas park 1. I. 4., Zsókavár u. 18. VII. 30., Zsókavár u. 29. I. 7., Eötvös u. 76. fszt. 14., Zsókavár u. 53. fszt/2., Erdőkerülő u. 16. IX/37.).

Az Alapítvány igazgatója, Carlos Lattes Pavez bejelentette, hogy az ellátási szerződésben szereplő külső helyszínek közül az Eötvös utca 76. fszt. 14. és a Zsókavár u. 53. fszt. 2. szám alatti ingatlanokban már nem folytatja tevékenységét, mivel a bérleti díjak emelkedése miatt azt már nem tudják fenntartani. A telephelyek változása miatt szükségessé vált az ellátási szerződés módosítása.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.


Budapest, 2021. november „09”.


Cserdiné Németh Angéla
polgármester

1. Mellékletek:

1. 93/2018. számú ellátási szerződés
2. szerződésmódosítás tervezet

2. Előkészítésért felelős szervezeti egység(ek):

Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztály 2021. november „8” „ Aláírás:.....

3. Bizottságok: Népjóléti Bizottság, Jogi Bizottság

4. Egyeztetésre megküldve:

Közgazdasági Főosztály 2021. november „8” „ Aláírás:.....

5. Jegyzői láttamozás: 2021. november „8” „ Aláírás:.....

6. Meghívandók: Szociális és Rehabilitációs Alapítvány

7. Háttéranyag a Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztályon található.

Határozati javaslat:

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a(z) ikt. számú előterjesztés mellélete szerinti tartalommal módosítja a Szociális és Rehabilitációs Alapítvánnyal kötött ellátási szerződést.

Felkéri a polgármestert, hogy a felekkel az ellátási szerződés módosítását írja alá.

Felelős: polgármester

Határidő: 2021. november 25. (döntésre)
a határozat meghozatalát követő 30 nap (szerződés aláírására)

Jogsabályi hivatkozások:

- a gyermekek védelméről és gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (a továbbiakban: Gyvt.) 96. § (1) bekezdése és 97. §-a
- a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alapellátásokról szóló 41/2003. (XII. 8.) ök. rendelet 3. § (2) bekezdése,
- az Önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 33/2013. (IX. 30.) önkormányzati rendelet 27. § (1) bekezdés a) pontja.
-

A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges!



Képviselői Csoportnak
leadva:
2021 NOV 8.
Átvette:.....

.....

felülvizsgálatra érkezett:.....

2021 NOV 8.
.....hó-n

.....

.....

Szerz. sz.: 93/2018 Ügyiratszám: 5/2027-2/2018 Témafelelős: Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főo.
Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
(1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.)
adószáma: 15735784-2-42
PIR szám: 735782
számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005
képviseli: Hajdu László polgármester,

mint ellátási feladatot átadó (a továbbiakban: **Átadó**), másrészről a

Szociális és Rehabilitációs Alapítvány
(1152 Budapest, Aporháza u. 61.)
nyilvántartási szám: Fővárosi Bíróság 60457/1999/5
számlaszáma: 11705008-20466196,
adószám: 18167429-1-42
képviseli: Dr. Hegyesiné Orsós Éva kuratóriumi elnök,

mint ellátási feladatot átvállaló (a továbbiakban: **Átvállaló**) – a továbbiakban együttesen:
Felek –

között a Képviselő-testület 128/2018. (II.27.) ök. számú határozata alapján, alulírott napon és helyen az alábbiak szerint.

- 1) A gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (a továbbiakban: Gyvt.) 96. § (1) bekezdésében és 97. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján **Átadó** átadja, **Átvállaló** pedig átvállalja ugyanezen jogszabály 94. § (3) bekezdés c) pontja szerint kötelező feladatát képező családok átmeneti otthonának (a továbbiakban: átadott ellátás) működtetését.
- 2) **Átvállaló** az átadott ellátás keretében a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat közigazgatási területén tartózkodó hajléktalan családok (a továbbiakban: ellátottak) részére szállást biztosít a 1152 Budapest, Aporháza u. 63. sz. alatt található, 67 fő családok átmeneti otthona valamint 10 fő Hajléktalan Személyek Rehabilitációs Intézménye, illetve 40 fő elhelyezésére alkalmas 10 db külső telephelyen (Budapest XV. ker., Erdőkerülő u. 10. X/41., Nyírpalota u. 53. fszt. 2., Nyírpalota u. 53. VI. 36., Nyírpalota u. 65. VI. 37., Szilas park 1. I. 4., Zsókavár u. 18. VII. 30., Zsókavár u. 29. I. 7., Eötvös u. 76. fszt. 14., Zsókavár u. 53. fszt/2., Erdőkerülő u. 16. IX/37.).
- 3) A 2.) pont szerinti ingatlanok (kivétel: Eötvös u. 76. fszt. 14.) **Átadó** tulajdonát képezik, melyeket **Átadó** térítésmentesen **Átvállaló** használatába ad, azzal, hogy ott **Átvállaló** az átadott ellátás mellett hajléktalanok rehabilitációs intézményét is működtethet.
- 4) **Átvállaló** intézményeiben elsőbbséget biztosít a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat közigazgatási területén tartózkodó azon hajléktalan családok részére,

f. Önk

akiknek utolsó bejelentett lakcíme a Budapest Főváros XV. kerületében volt, az e területen kívülről érkező jelentkezőkkel szemben, azaz a férőhelyeket csak abban az esetben töltheti fel kívülről érkező jelentkezőkkel, amennyiben a betöltetlen férőhelyek száma azt hosszabb távon indokoltá teszi. A felvett személyek és családok maximális tartózkodási ideje a vonatkozó jogszabályokban foglaltak alapján kerül meghatározásra.

- 5) **Átvállaló** az átadott ellátás keretében a Gyvt. szerinti szolgáltatásokon felül szociális ügyintézés, speciális problémamegoldó és terápiás csoportok működtetését, mentális segítségnyújtást, kikerülési, foglalkoztatási és rehabilitációs programokat biztosít.
- 6) **Átadó** az átadott ellátásához a 91042/2. hrsz. alatt nyilvántartott telekingatlant a rajta álló épületekkel együtt rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban térítésmentesen **Átvállaló** használatába adja, azzal a feltétellel, hogy **Átvállaló** az épület használatával együtt járó karbantartási, javítási kötelezettségének eleget tesz és gondoskodik az épület állagának megóvásáról.
- 7) Az átadott ellátás teljesítéséhez szükséges felszerelési és berendezési tárgyakat **Átvállaló** biztosítja és azokat jelen Szerződés megszűnésekor vagy lejártakor köteles az ingatlanból elszállítani.
- 8) **Átvállaló** lehetővé teszi, hogy **Átadó**, illetve szakmai bizottsága a szakmai tevékenységét az átadott ellátás vonatkozásában ellenőrizze.
- 9) **Átadó** kötelezettséget vállal arra, hogy az eddig kialakult ellátási színvonalat fenntartja, illetve lehetőség szerint javítja.
- 10) **Átvállaló** vállalja az átadott ellátás igénybevételével kapcsolatos, jogszabályban előírt tájékoztatási, értesítési kötelezettség teljesítését.
- 11) Az ellátottak illetve az ellátás igényelői az ellátással kapcsolatos panaszukkal az **Átvállaló**hoz fordulhatnak. **Átvállaló** tizenöt napon belül köteles a panasztevőt írásban értesíteni a panasz kivizsgálásának eredményéről. Amennyiben **Átvállaló** határidőben nem intézkedik, vagy a panasztevő nem ért egyet az intézkedéssel, az értesítés kézhezvételétől számított nyolc napon belül az **Átadó**hoz fordulhat, aki a panaszról nyolc napon belül dönt, és döntéséről írásban értesíti a panasztevőt és az **Átvállaló**t.
- 12) **Átvállaló** kijelenti, hogy az átadott ellátással kapcsolatos jogszabályokat és szakmai követelményeket, az azokban foglalt nyilvántartási kötelezettségeket, az adatkezelés és az adatvédelem szabályait, továbbá az ellátásra jogosultak érdekvédelmét szolgáló fórumra vonatkozó szabályokat ismeri, betartja, illetve intézményével betartatja. **Átvállaló** vállalja, hogy a külön jogszabályban meghatározott adatszolgáltatási kötelezettségét teljesíti, a statisztikai adatokhoz szükséges adatokat rendelkezésre bocsátja.
- 13) **Átvállaló** vállalja, hogy évente tájékoztatót készít az intézmény gazdálkodásáról és azt az intézményben jól látható helyen kifüggeszti, illetve szükség esetén szóban ad tájékoztatást az ellátott részére. A tájékoztató tartalmazza az intézmény működési költségének összesítését, az intézményi térítési díj havi összegét, az egy ellátottra jutó havi önköltség összegét.
- 14) Az ellátottak a részükre biztosított ellátásért személyi térítési díjat fizetnek. A személyi térítési díj összegének megállapítása az ellátottak jövedelmi helyzete alapján történik.

F. D.

Amennyiben a fizetésre kötelezett a térítési díj megfizetésében akadályozva van vagy valamilyen körülmény miatt annak mérséklését kéri, írásban az **Átvállaló**hoz fordulhat. **Átvállaló** az egy főre jutó jövedelem összegét illetve a kérelmezőt ért esetleges rendkívüli élethelyzetet mérlegelve írásban 15 napon belül dönt a térítési díj mérséklése, elengedése vagy a fizetés határidejének halasztása tárgyában, és arról a kérelmezőt és az **Átvállalót** értesíti.

- 15) **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen **Szerződésben** meghatározott feladatokra járó állami hozzájárulás igénylése a jogszabályban meghatározott módon történik. A normatív állami hozzájárulás valamint a bevételként jelentkező térítési díjak az **Átvállalót** illetik meg.
- 16) **Átadó** az átadott ellátás biztosításához 2018. évre 20.000.000 Ft (azaz húszmillió forint), 2019. évtől a szerződés hatálya alatt évi 22.000.000 Ft (azaz huszonnégyezer forint) hozzájárulást fizet **Átvállalónak**. A hozzájárulás összegét évente két egyenlő részletben átutalással teljesít **Átvállaló** OTP Bank Rt. Belvárosi Régiója fiókjánál vezetett 11705008-20466196 számú pénzforgalmi bankszámlájára, azzal, hogy azt **Átvállaló** kizárólag az ellátással összefüggő dologi kiadásokra használhatja fel.
- 17) A hozzájárulás első részlete átutalásának határideje minden év január 31., a második részlet átutalásának határideje minden év július 31. **Felek** a közöttük korábban létrejött 744/2017. számú szerződéssel módosított 283/2013. számú szerződés alapján a 2018. évben már teljesített 8.333.333 Ft összegű támogatást a 2018. évi hozzájárulás összegébe beszámítják, ezért kizárólag a 2018. évben, jelen Szerződés aláírását követő 15 napon belül **Átadó** első részletként 1.666.667 Ft támogatási összeg különbözetet átutal **Átvállaló** bankszámlájára.
- 18) **Átvállaló** az anyagi hozzájárulás felhasználásáról az első részlet vonatkozásában tárgyév július 20. a második részlet vonatkozásában a tárgyévet követő év január 20. napjáig pénzügyi elszámolást készít **Átadó** részére. A pénzügyi elszámolás a kifizetett számlák felsorolásával, összesítésével történik, az eredeti számlára rávezetve, hogy annak kiegyenlítése az Önkormányzat által biztosított pénzügyi hozzájárulásból megtörtént. Az eredeti számla **Átvállaló** képviselőjének aláírásával és **Átvállaló** bélyegző lenyomatával hitelesített másolati példányát kell az elszámoláshoz csatolni.
- 19) **Átvállaló** nyilatkozik, hogy az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 85. § (1) bekezdés f) pontja alapján mentes az általános forgalmi adó alól.
- 20) **Átvállaló** a Szerződés alapján végzett tevékenységéről évente szakmai beszámolót készít, melynek elfogadásáról az Egészségügyi, Szociális és Esélyegyenlőségi Bizottság a tárgyévet követő év március 1. napjáig dönt.
- 21) **Felek** bármelyike jogosult jelen szerződést indoklás nélkül felmondani a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal. A felmondási idő hat hónap.
- 22) Súlyos szerződésszegés esetén **Felek** azonnali hatályú, rendkívüli felmondással élhetnek, melyet írásba kell foglalni és indokolni kell. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen az ellátottak életének, testi épségének vagy egészségének veszélybe kerülése, illetve a hozzájárulás átutalásának elmulasztása.
- 23) **Átvállaló** az átadott ellátást **Átadó** szerződésszegése esetén is köteles folyamatosan biztosítani. E kötelezettség akkor tekinthető teljesítettnek, ha a szociális ellátásokat

f. *Dun*

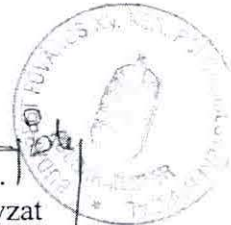
továbbra is úgy biztosítja, mintha a szerződésszegés ténye nem következett volna be. E kötelezettség teljesítésével kapcsolatban felmerülő költségeket és kiadásokat a szerződésszegésért esetlegesen járó kártérítés összegébe nem lehet beszámítani.

- 24) **Átvállaló** tudomásul veszi, hogy szerződésszegése esetén minden olyan kárt köteles megtéríteni, amely a szerződésszegő magatartásból ered és amely a kialakult ellátási színvonal helyreállításához szükséges.
- 25) Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a szociális igazgatásról és a szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény, a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény, a Polgári Törvénykönyv illetve a Felekre vonatkozó egyéb szakmai jogszabályok rendelkezései az irányadók.
- 26) **Felek** a közöttük felmerülő esetleges vitás kérdések rendezését elsősorban békés (megegyezéssel) úton kívánják megoldani.
- 27) Jelen Szerződés 2018. május 22. napján lép hatályba és azt Felek 2023. december 31-ig kötik.

Jelen szerződés 6 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyet a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratuknak mindenben megfelelőt, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2018. március „10.”

Bp. Főv. XV. kerületi Önkormányzat
képv.: Hajdu László polgármester
Átadó



Szociális és Rehabilitációs Alapítvány
képv.: Dr. Hegyesiné Orsós Éva kuratóriumi elnök
Átvállaló



Ellenjegyzem

Budapest, 2018. március 09.

Dr. Lamperth Mónika
jegyző



Pénzügyileg ellenjegyzem

Budapest, 2018. március 8.

Hórich Szilvia
Közgazdasági Főosztály
főosztályvezető

Kapják:

- Szociális és Rehabilitációs Alapítvány (2 példány)
- Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztály
- Közgazdasági Főosztály
- Nyilvántartás (Jegyzői Iroda)
- Irattár

[Handwritten signatures]

ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat
(1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.)
adószáma: 15735784-2-42
PIR szám: 735782
számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005
képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester,

mint ellátási feladatot átadó (a továbbiakban: **Átadó**), másrésztől a

Szociális és Rehabilitációs Alapítvány
(1152 Budapest, Aporháza u. 61.)
nyilvántartási szám: Fővárosi Bíróság 60457/1999/5
számlaszáma: 11705008-20466196,
adószám: 18167429-1-42
képviseli: Dr. Hegyesiné Orsós Éva kuratóriumi elnök,

mint ellátási feladatot átvállaló (a továbbiakban: **Átvállaló**) – a továbbiakban együttesen: **Felek** – között - alulírott napon és helyen – a közöttük 2018. napján létrejött, 93/2018. számú ellátási szerződés (továbbiakban ellátási szerződés) módosítása tárgyában Átadó Képviselő-testületének .../2021 (XI. 25.) ök. számú határozata alapján, az alábbiak szerint:

1) Az ellátási szerződés 2) pontja helyébe az alábbi pont lép:

„**2) Átvállaló** az átadott ellátás keretében a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat közigazgatási területén tartózkodó hajléktalan családok (a továbbiakban: ellátottak) részére szállást biztosít a 1152 Budapest, Aporháza u. 63. sz. alatt található, 67 fő családok átmeneti otthona valamint 10 fő Hajléktalan Személyek Rehabilitációs Intézménye, illetve 40 fő elhelyezésére alkalmas 8 db külső telephelyen (Budapest XV. ker., Erdőkerülő u. 10. X/41., Nyírpalota u. 53. fszt. 2., Nyírpalota u. 53. VI. 36., Nyírpalota u. 65. VI. 37., Szilas park 1. I. 4., Zsókavár u. 18. VII. 30., Zsókavár u. 29. I. 7., Erdőkerülő u. 16. IX/37.).”

2) Az ellátási szerződés 3) pontja helyébe az alábbi pont lép:

„**3) A 2.) pont szerinti ingatlanok** Átadó tulajdonát képezik, melyeket Átadó térítésmentesen Átvállaló használatába ad, azzal, hogy ott Átvállaló az átadott ellátás mellett hajléktalanok rehabilitációs intézményét is működtethet.”

Jelen szerződés 6 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyet a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratuknak mindenben megfelelőt, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2021

.....
Bp. Főv. XV. kerületi Önkormányzat
képv.: Cserdiné Németh Angéla
polgármester
Átadó

.....
Szociális és Rehabilitációs Alapítvány
képv.: Dr. Hegyesiné Orsós Éva
kuratóriumi elnök
Átvállaló

Ellenjegyzem

Budapest, 2021. :

Dr. Filipisz Andrea
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem

Budapest, 2021. :

Sándor Erika
Közgazdasági Főosztály
főosztályvezető

Kapják:

- Szociális és Rehabilitációs Alapítvány (2 példány)
- Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztály
- Közgazdasági Főosztály
- Nyilvántartás (Jegyzői Iroda)
- Irattár